

جامعة عبدالمالك السعدي

مدرسة الملك فهد العليا للترجمة بطنجة

ترجمان

مجلة متخصصة تعنى بقضايا

الترجمة التحريرية والترجمة الفورية

Université Abdelmalek Essaâdi
Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction - Tanger

turjūmān

Revue de Traduction et d'Interprétation
Journal of Translation Studies

جامعة عبد الملك السعدي
مدرسة الملك فهد العليا للترجمة

ترجمان

مجلة محكمة تعنى بقضايا الترجمة التحريرية والترجمة الفورية تصدر مرتين في السنة (أبريل/نيسان وأكتوبر/تشرين الأول) عن مدرسة الملك فهد العليا للترجمة بطنجة. لغات النشر بالمجلة هي العربية والإنجليزية والفرنسية والإسبانية.

الكاتب العام للتحرير
علي أنوار المجدولي

المديرة المسؤولة
سعاد الركلة

أعضاء لجنة القراءة

أورليز ديفيس	علي أزرياح
حرازم رشاد	رشيد برهون
مالكوم وليمز	سامية برادة
مراد زروق	محمد ابن حدو

لجنة التنسيق

المنسق العام: عبد الوهاب العمراني

الأعضاء: عبد السلام الموجي * مالكوم وليمز * كيرستين فيلش

مخوون المبللة

مدرسة الملك فهد العليا للترجمة

ص.ب. 410 - طنجة - المغرب

الفاكس: 940434 / 942813 (39) (212) - الفاكس: 940835 (39) (212)

الموقع: www.ecoleroifahd.ac.ma

البريد الإلكتروني: ecolefahd@ecoleroifahd.ac.ma

ملحوظة:

- تعبّر المقالات المنشورة في المبللة عن آراء أصحابها.
- لا تردّ المقالات إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
- يحصل المساهمون في المبللة على خمس عشرة مسئلة من مقالاتهم المنشورة ونسختين مجاناً من العدد الذي يكونون قد ساهموا فيه.

الإيداع القانوني: 30/1992

الترقيم الدولي: 1292 - 1113

ترجمان

أبريل 2004

العدد 1

المجلد 13

المحتويات

دراسات

- عبودي جواد حسن: اختيار المفردات عند الترجمة إلى العربية 40-11
- محمد عصفور: ترجمة الأسماء 72-41
- شوقي علي باحميد: الترجمة ... هذا السهل الممتنع:
دراسة في مكامن الصعوبة في الترجمة 100-73
- عبد الله العميد: الكتب المترجمة إلى العربية في موضوع الترجمة 108-101